

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES  
DIRECTION DES ARCHIVES ET DE LA DOCUMENTATION

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

# Archives des Lazaristes de Pékin



## INVENTAIRE

Juillet 1998

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES  
DIRECTION DES ARCHIVES ET DE LA DOCUMENTATION**

CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

# **Archives des Lazaristes de Pékin**

(15 cartons et un rouleau)

**Classement et inventaire détaillé par Pauline Guilbaud, stagiaire étudiante en licence d'archivistique  
à l'Université d'Angers**

juillet 1998

# SOMMAIRE

	page
<b>Introduction</b> .....	2
<b>Inventaire</b>	
Historique de l'établissement de la Mission de Pékin, documents généraux .....	4
Missionnaires.....	5
Persécutions .....	5
Correspondance .....	7
Actes de restitution .....	9
Pétang .....	9
Œuvres .....	12
Congrégations.....	13
Biens temporels des Lazaristes.....	14
Dettes, prêts, dépôts d'argent .....	19
<b>Bibliographie sélective</b> .....	20

*Illustration de couverture :*

*Stèle du terrain de Nankangtze, Pékin (s.d.) (carton 13)*

- Les chiffres en rouge et entre crochets renvoient au pages du texte original de l'inventaire.
- Les chiffres entre parenthèses renvoient au notes en fin de texte.

# INTRODUCTION

Trois caisses d'archives de la Mission lazarisite de Pékin ont été découvertes parmi les papiers du consulat de France à Moukden. En l'absence de tout renseignement sur le transfert de ce fonds privé dont le complément, rapatrié par la Mission, se trouve à Paris (1), l'on peut supposer que les caisses furent confiées, au moment de troubles, à la légation de France à Pékin, et qu'elles se trouvèrent ensuite mêlées aux archives du consulat de France à Moukden; ces dernières avaient été déposées dans un bâtiment privé de Pékin vers 1956, après la fermeture du poste de Mandchourie (5 septembre 1950) (2) .

De retour à Pékin en 1966, après un transfert à Tien-tsin (1962), les archives de Moukden furent rapatriées au CADN (\*) en même temps que le reste des anciennes archives consulaires de France en Chine (1981). Les archives des Lazaristes n'ont jamais été mentionnées dans quelque inventaire que ce soit, et l'on ignore tout de leur histoire, assurément mouvementée (3).

La nature de certains documents écrits en chinois n'a pu être établie. Le même problème de langue s'est posé pour la traduction des dates ; les documents concernés portent donc la mention "s.d.". Les divers lieux cités dans les documents ont pu être localisés grâce à l'ouvrage de J.M. Planchet sur les missions de Chine et du Japon, ou aux indices provenant du fonds lui-même.

La France est le seul pays à qui des traités du XVIIème siècle reconnaissent un droit de protection des catholiques. Outre ses propres missionnaires, elle protège donc ceux des autres nations catholiques. Ce protectorat religieux est aussi, pour la France, un moyen d'exercer une forte influence politique en Chine.

[3]

L'intérêt de ce fonds réside en partie dans la description des persécutions subies par les Chrétiens, telles qu'elles apparaissent dans la lettre d'un religieux du diocèse de Tchengtingfou (Cheng-Ting-Fu), datée du 23 février 1947 (carton 8) :

“Tous les vicariats environnants sont en entier occupés par les communistes : ShunTeh-Fu, Lu-Nan-Fu, Yungnien, Chao-Hsien et les 4/5 de Cheng-Ting-Fu. Les hostilités envers les missionnaires et leurs œuvres varient avec les divers chefs de section, mais l'ordre de Ye-Nan a partout été reçu:

- 1) S'emparer de tous les missionnaires étrangers et leur interdire toute communication avec les fidèles ou prêtres chinois.
- 2) Raser toutes les églises.
- 3) Faire apostasier tous les prêtres chinois et les chrétiens.

Cet ordre est, paraît-il, affiché un peu partout. Je ne l'ai pas vu, mais des prêtres et des chrétiens me l'ont assuré, et il a paru dans le journal communiste. A Shuh-Teh-Fu cet ordre est brutalement obéi. Monseigneur Krause, plusieurs de ses prêtres, des sœurs ont été frappés, torturés, ridiculisés devant le peuple etc. et finalement expulsés en essayant de faire passer cette mesure pour un acte de générosité : “Permission de se retirer à Shih-Kia-Chwang”.

Nulle part les missionnaires étrangers ne sont tolérés. Les prêtres chinois pourraient dans certains endroits, s'ils en avaient le courage, continuer leur ministère, mais non sans quelque danger et probablement pour un temps seulement”.

Ce fonds illustre aussi le rôle joué par les missionnaires dans la société chinoise, ainsi selon l'article du Journal de Pékin du 7 septembre 1928 sur l'inauguration de l'institut Tao-Ming (carton 10) :

"La mission de Pékin vient de s'enrichir de deux nouveaux collèges, confiés l'un aux Dominicains, l'autre aux Dominicaines. Cette création est le mérite et restera l'honneur de Mgr Fabrègues, qui a su, durant son récent séjour en France, trouver les ressources pécuniaires, et mieux encore, le concours d'habiles collaborateurs. Dans un appel à la charité, il faisait, en ces jours, cette vibrante déclaration :

*«Ce peuple chinois, qui, au contact des autres peuples, sent s'éveiller en lui un sentiment légitime de fierté nationale et prend conscience de lui-même, est susceptible de tant de bien !... Travailleur, intelligent, honnête, bon, lorsqu'il est laissé à lui-même, il pourrait être, dans la grande famille humaine, un facteur immense d'ordre ; mais, pour qu'il en soit ainsi, il faut l'aimer et l'instruire ! »"*

Ce fonds d'archives est enfin très riche en manuscrits originaux destinés à l'édition de martyrologes (cartons 2 à 7). Ce fonds ne contient cependant aucune publication.

Le lecteur peut également se référer aux autres fonds provenant de Chine conservés au CADN, et en particulier à ceux de la légation de France à Pékin (série A) et du consulat général de France à Shanghai (série A), qui contiennent de nombreux dossiers intéressant le protectorat religieux de la France en Chine, les missions et les missionnaires.

# INVENTAIRE

[4]

## Historique de l'établissement de la Mission de Pékin, documents généraux

### 1.

Substitution des prêtres de la Mission aux Jésuites dans les missions de Chine décrets du Saint-Siège, lettres patentes et ordonnances royales (copies) (latin, français) déc. 1783-janv. 1784

Nomination du supérieur de la Mission : brevet du roi, lettre de recommandation (copies)  
(français) janv.- fév.1784

Missions françaises en Chine : ordonnance royale, observation sur le règlement que le roi doit donner pour la mission de Pékin (copies)  
(français) janv. 1784

Procès-verbal de prise de possession par Mgr de Gouvéa (copie) (latin) mai 1785

Congrégation de la Mission, défense des privilèges : lettre de Mr Ghislain (latin) déc 1801

Biens de la Mission française de Chine : déclaration (copie), notes (copies), inventaire (français) mars 1783-août 1881

Procure de Macao, ordination des confrères, abandon du Houpé et de la Mandchourie, préséances entre prêtres européens et chinois correspondance (latin, français) 1839

Vieux Nantang avant 1860 (sous les Jésuites) : plans  
(chinois) s.d.

[5]

## Missionnaires

### 1 (suite).

État des missionnaires européens de la congrégation de la Mission à Pékin deux cahiers  
(français) s.d.

État des sujets reçus dans la congrégation de la Mission, maison Saint-Sauveur de Pékin un cahier  
(latin, chinois, français) s.d.

État des confrères chinois du vicariat de Tchecky septentrional : un cahier, correspondance  
(latin, français) mars 1929

Missionnaires lettre sur l'impossibilité de placer un frère européen dans une communauté religieuse entièrement chinoise (4)

(français)

août 1929

## Persécutions

Persécutions de 1805 : lettre de Mr Lamiot (une pièce-papier)  
(français)

s.d.

Révolte des Boxers, la Boxe vue de Shanghai : journal d'une sour, télégrammes  
(anglais, allemand, chinois)

1900

Révolte des Boxers décrets impériaux  
(chinois)

1900

Révolte des Boxers : décret impérial ordonnant aux Chrétiens d'apostasier (copie),  
correspondance (une pièce-papier)  
(chinois, français)

1900-1912

### Manuscrits originaux ayant servi à la publication de martyrologes:

#### 2.

Martyrs de Young-Ning : récits  
(chinois)

s.d.

[6]

#### 2. (suite)

Martyrs de Suanhoafou récits  
(chinois)

s.d.

#### 3.

Martyrs de Pékin.- Chala: récits  
(français)

s.d.

Martyrs de Pékin.- King-Nan, Kaokiatchoang : récits  
(chinois)

s.d.

Martyrs de Pékin.- Matsiatchang: récits  
(chinois)

s.d.

Martyrs de Pékin.- Kiakiatouan : récits  
(chinois, français)

s.d.

#### 4.

Martyrs de Pékin.- Yungtsingsien : récits  
(chinois)

s.d.

Martyrs de Pékin.- Paotishièn, Siang-ho-hsièn: récits  
(chinois)

s.d.

Martyrs de Pékin.- King-Toung, Outsing-hsièn, Tountchoang-Tze,

Shao lin.kow, Yantsintchoantze : récits  
(chinois) s.d.

Martyrs de Pékin.- Liangsiensien, Fangchansien, Kougansien récits  
(chinois) s.d.

## 5.

Martyrs de Pékin.- Pétang : récits  
(chinois, français) s.d.

Martyrs de Pékin.- Nantang : récits  
(chinois, français) s.d.

Martyrs de Pékin.- Toung-Tang: récits  
(chinois et français) s.d.

Martyrs de Pékin.- Sitang, Sang-Yu. Yen-tze-Keou : récits  
(français, chinois) s.d.

## 6.

Martyrs de Pékin : récits ("croix d'étoiles", "une mère et deux enfants", "une femme de 70 ans", "une fille de 18 ans et sa mère", "suicides")  
(français) s.d.

Martyrs de Pékin correspondance, notes, récits  
(français, latin, chinois) [7]  
nov. 19 16-juil. 1947

## 6-7.

*Liasses de documents en chinois dont l'identification n'a pas été établie* s.d.

## Correspondance

*Certains documents qui intéressent la vie privée ne sont pas communicables sans dérogation au délai de 60 ans.*

## 8.

Diocèse de Pékin.- Incidents du Nantang, exécution d'un missionnaire, nouvelles envoyées par la famille d'un missionnaire avec des photographies d'enfants : correspondance (certaines lettres n'étaient pas ouvertes)  
(hollandais, latin, chinois, italien, français) nov. 1938-déc. 1948

Diocèse de Paotingfou : contrat pour le petit séminaire, bulletin hollandais, correspondance (critique d'un religieux)  
(français, latin, hollandais) janv. 1947-sept.1948

Diocèse de Tientsin convention entre l'évêque de Tientsin et la congrégation de la Mission, correspondance (renseignements sur un religieux)  
(français, latin) nov.1946-janv.1949

Diocèse de Tchengtingfou.— Troubles politiques : bulletin  
hollandais, correspondance  
(français, italien, anglais, hollandais, latin) oct. 1946-déc.1948

Diocèse de An-Kouo.- Troubles politiques correspondance (une pièce papier)  
(français) déc. 1947

Diocèse de Chountenfou (Shuntehfu).- Troubles politiques, persécutions: liste des  
Lazaristes polonais, article d'un journal communiste et sa traduction en français,  
correspondance janv.-mars 1947

Mr Desrumaux et Mgr Montaigne.- Honoraires de messes, achat et location d'un  
terrain plan, correspondance (renseignements sur des religieux)  
(latin, français, italien)  
mars 1930-mars1945

[8]

### **8. (suite)**

Maison Mère de Paris.- Question de la possession du Pétang : correspondance  
Ú(latin, français) juin 1934déc.1948

Toung-Tang : correspondance  
(anglais, français, chinois) oct. 1917-juil. 1921

Lazaristes irlandais du Tong-t'ang (Toung-Tang) : convention passée entre le vicaire  
apostolique de Pékin et la Province d'Irlande, correspondance  
(français, anglais) nov.1917- nov.1935

Maison du Pétang : correspondance avec Mr Desrumaux, liste des renseignements à  
fournir sur les postulants à la congrégation de la Mission, convention au sujet de  
l'imprimerie des Lazaristes à Pékin, rapports sur l'établissement des maisons  
régulières en Chine et sur la situation des maisons de province, état du capital à  
Tientsin et à Pékin  
(latin, français, italien) sept.1917- juin.1946

Maison du Pétang : correspondance avec les supérieurs généraux (renseignements au  
sujet de missionnaires indisciplinés), note sur l'établissement d' une école secondaire  
à Pékin, note sur la pénurie des missionnaires européens dans le vicariat de Pékin  
(français, latin) août 1930-  
déc. 1945

Filles de la Charité : correspondance  
(français, anglais) déc.1946-janv.1949

### **9.**

Maison provinciale du Nord : correspondance, rapport sur la situation dans la  
province du Nord et les problèmes à résoudre  
(français, latin, anglais) juil.19 18-août 1924  
avril 1946-déc. 1948

Ambassade et légation de France en Chine.— Affaire de Makiatchang (pillage de la  
mission), protection des missions, instructions de la Croix-Rouge française pour les

cours d'auxiliaires, dommages subis par la mission catholique de Chengtingfou par les troupes japonaises, subventions pour les œuvres : correspondance, passeport de Mr Vanhersecke (français)

janv. 1925-oct.1946

Vicariat de Pékin. — Vente du Kungwangfou, décès de Mgr Jarlin annuaire des missions de Chine, budgets d'exercice (1928-1929. 1931-1932), correspondance, documentation.

(français, latin, chinois)

sept. 1908-mars 1946

[9]

## 9. (suite)

Divers : actes d'une conférence épiscopale, correspondance, documentation (latin, français, anglais, chinois)

1931-août 1948

## Actes de restitution

Restitution de l'église du Sud (Nantang) à Pékin : acte de restitution (copie) (chinois)

nov. 1860

Restitution de l'église du Nord (Pétang) à Pékin : acte de restitution (copie) (chinois)

nov. 1860

Restitution de l'église de l'Ouest (Sitang) à Pékin : acte de restitution (copie), plan (chinois)

déc. 1860

Restitution de l'église de l'Est (Toung-Tang) à Pékin : acte de restitution (copie), plan (chinois)

déc. 1860

## Pétang

### 10.

1. Pétang.— Coutumier (usages généraux, fêtes mobiles et fixes) brochure (français)

s.d.

2. Pétang.— Brochure sur l'établissement du Pétang (reconnaissance des droits des Lazaristes, opinion des fonctionnaires français sur la question de la propriété du Pétang, dons en faveur du Pétang) : décrets, lettre officielle, rapports (copies) (français)

s.d.

3. Pétang.—Transfert, protectorat français, nonciature, coadjuteur de Mgr Favier, P. d'Addosio expédié au Kin-Toun : correspondance adressée à Mgr Delaplace par A. Aymeri, P. d'Addosio. J.B. Thierry, H. Vnhoven, C.M. Guilloux (français)

juin 1877-mars1891

[10]

## 10. (suite)

4. Pétang. — Influence des missionnaires en Chine : memorandum de 1886 (copie)  
(français)
5. Pétang. — Transfert, nonciature : correspondance entre Mgr Tagliabue et A. Favier, mémoire sur les évènements de Tientsin du 22 mai au 30 mai 1886  
(français) mars-nov. 1886
6. Pétang. — Transfert, nonciature : correspondance entre Mgr Tagliabue et Mr Fiat, récit de la vierge exilée en Yli et d'une visite pastorale à Suanhwafou  
(français) oct. 1886
7. Pétang. — Affaire du légat à Pékin : brochure "Le Saint-Siège, la France et la Chine"  
(français) 1887
8. Pétang. — Affaire du légat et projet de concordat avec la Chine correspondance  
(français, italien) août 1890-juin 1915
9. Pétang. — Transfert, émotion causée par cette nouvelle en Chine lettre d'un prêtre du Shansi à Mr Ouang Paul  
(latin) mai 1891
10. Pétang. — Protectorat français : articles de journaux, étude documentée  
(français) mars 1902-janv.1905
11. Pétang. — Protectorat français, affaire de la nonciature articles de journaux  
(français, chinois) août-oct. 1918
12. Pétang. — Affaire de la nonciature : communiqué du gouvernement chinois, correspondance  
(chinois, français) août 1918-mars 1919
13. Pétang. — Transfert procès-verbal de restitution des terrains et des bâtiments des établissements du Pétang et du Jen-ts'e-t'ang, lettre du vice-roi Ly Hong Tchang à Mr Fiat  
(français, chinois) déc. 1887
14. Pétang. — Siège, livre de Léon Henry : correspondance  
(français) janv. 1920-mai 1922
- [11]**
15. Pétang. — Siège : journal de Mgr Favier, extraits du journal du siège des Légations par Mr Pichon (ministre de France)  
(chinois) s.d.
16. Pétang. — Légation de France, protection du Pétang : correspondance  
(français) avril 1927

17. Pétang.— Question de la propriété du Pétang, affaire entre les Lazaristes et le Diocèse de Pékin : rapports  
(français) oct. 1948
18. Pétang.— Procès de Nankimiao  
(chinois) nov.1938
19. Pétang.— Démissions de religieux : notes, correspondance  
(français) 1928-mai 1947
20. Pétang.— La verrerie : plan (5)  
(chinois) s.d.
21. Pétang.— Cathédrale de Pékin : plans (par le lieutenant du Génie Bouvier)  
(français) mars 1861
22. Pétang.— Cathédrale de Pékin, bourdon du Pétang : facture  
(français) mars 1900
23. Pétang.— Cathédrale de Pékin, orgue Cavallé-Coll : correspondance notice de montage, plan (plan sur papier calque fragile)  
(français, chinois) juin 1884-fév.1889
24. Pétang.— Imprimerie et librairie des Lazaristes : accord concernant l'imprimerie, rapport, inventaire du matériel d'imprimerie et du magasin, inventaire des livres, correspondance  
(français) (oct. 1924-sept. 1927)
- [12]**

## Œuvres

### **10 (suite)**

- Écoles des Frères Maristes : contrats passés entre le vicariat apostolique de Pékin et les Frères Maristes (6)  
(français) mars 1928
- Institut Tao-Ming (école dominicaine).— Achat du terrain de Oulounting  
(chinois) s.d.
- Institut Tao-Ming.— Achat de deux postes de police pour le Oulounting  
(chinois) 1926-janv.1927
- Institut Tao-Ming.— Achat de la stèle de Oulounting  
(chinois) nov. 1926
- Institut Tao-Ming.— Terrain du Oulounting : titres de propriété de la Mission catholique  
(chinois) 1926-1927

Institut Tao-Ming.— Oulounting, terrain, projet de construction d'une école plans (français, chinois)	déc. 1926-mars 1927
Institut Tao-Ming.— Reconnaissance officielle : correspondance (français, chinois)	avril 1929
Institut Tao-Ming.— Le gouvernement exige l'enregistrement des bâtiments de la double école (chinois)	oct. 1929
Institut Tao-Ming.— Inauguration (cérémonie, discours, site, etc.) articles de journaux (français)	sept.-oct. 1928
Institut Tao-Ming — contrats conclus entre l'évêché de Pékin, les Dominicains et les Dominicaines, correspondance (français)	mars-mai 1926
Institut Tao-Ming.— Souscription des banques : correspondance, reçus (français)	1925-avril 1929
	<b>[13]</b>
<b>10 (suite)</b>	
Institut Tao-Ming.— Comptes : notes, relevés de comptes (français)	nov.1928-mars 1929
Institut Tao-Ming.— Projet, subventions, institution d'examens, réouverture de l'école : rapport, correspondance (français)	mai 1925-août 1929
Institut Tao-Ming.— Les Dominicains : correspondance adressée à Mgr Fabrègues et Mr Vanhersecke (français, latin)	sept. 1925-sept. 1929
Institut Tao-Ming.— Les Dominicaines, allocations : correspondance (français)	déc.1927-août 1929
Institut Tao-Ming.— Incidents, fermeture de l'école : correspondance (français)	oct. 1928
Institut Tao-Ming.— Utilisation des bâtiments : correspondance (français)	août 1929
Hôpital des Légations, Hôpital international de Pékin correspondance, conventions relatives au traitement des malades, demande de matériel, bulletin officiel du ministère de la Guerre (français)	mai 1901-août 1902

Hôpital Saint-Michel, Hôpital Saint-Vincent, Hôpital de Paotingfu, dispensaire de Chentingfu.- Projet d'agrandissement, demande de subvention : correspondance, plan  
(français)

nov. 1945

## Congrégations

### **II**

Filles de la Charité.— Fondations, question de la propriété de leurs biens, comptes : notes, correspondance  
(français)

déc. 1903-déc. 1904

Joséphines.— Comptes des Joséphines et de Mgr Delaplace, achat et donation de terres, fondations : cahier et feuilles de compte, correspondance, document en chinois *dont la nature na pas pu être établie* (français, chinois, latin)

sept. 1874-1889

Joséphines.— Retraites spirituelles, résolutions : un cahier, feuilles mobiles  
(français, latin)

sept.187 1-juin 1898

[14]

### **II (suite)**

Joséphines.— Règles: livrets  
(français, chinois, latin)

mars 1889-déc.1896

Joséphines.— Puits de Saint-Michel, eau miraculeuse : une pièce papier  
(chinois)

1927

Joséphines.— Jubilé : une pièce papier  
(chinois)

s.d.

Joséphines.— Maison mère : photographie  
(chinois)

mai 1931

Joséphines — prospectus, appels de vocations (7)  
(chinois)

s.d.

Joséphines.— Ouvre de la Sainte-Enfance, projet de mettre les Joséphines sous la direction des Filles de la Charité, origine et vocation de la communauté, caractère de certaines sœurs : note, correspondance  
(français, latin)

mai 1874-sept. 1895

Joséphines : liste des novices, catalogue des Filles de Saint-Joseph, notice nécrologique  
(chinois, français, latin)

juin 1885-mai 1897

*Document en chinois dont la nature n'a pas pu être établie*

s.d.

## Biens temporels des Lazaristes

### 12.

Shanghai.— Terrain situé sur la concession française rue Montauban, location à la société Wou Tchi : contrat, correspondance, projet de construction, plans (français, anglais)avril 1924-avril 1934

Hankéou (Hankow).— Affaire Vanderstegen, terrain situé à l'arrière de la concession française, location, érection d'immeubles correspondance, contrats, plans (français, anglais)

fév.19 16-janv. 1929

[15]

### 12 (suite)

Hankéou.— Terrain situé en bordure de la concession française, achat par la Mission : contrat passé entre le Teh Kong Tang, la Sié Lung Kung Sze et la mission, plans, documents en chinois (français, chinois)

juin 1933

Hankéou.— Terrain situé en bordure de la concession française, propriété de C.H. Liang, achat par la Mission : correspondance, plans, titres de propriété (chinois, français, anglais)

fév.1923-sept.1924

Hankéou.— Terrain situé en partie sur la concession française et en arrière de la concession russe, hypothèque : contrats passés entre la Mission et Mrs Thomas Lee et Shung Wei Chen, reçus, correspondance, plans ; vente : contrat passé entre Mme veuve Thomas Lee et la Mission (*plan sur papier calque fragile*) (anglais, français)

août 1907-juin 1914

Hankéou.— Terrain dit de Tien Lung Li, hypothèque : contrat passé entre la Mission et Mr Sung Wei Chen, titre de propriété, plans (français, anglais, chinois)

janv. 1916-1923

Hankéou.— Terrain dit de Tsung Teh Li, vente: contrat passé entre la Mission catholique de Pékin et la Mission catholique de Paotingfù (français, anglais)

déc. 1934-janv. 1935

Hankéou.— Terrain situé dans le quartier de Tadjemen, location contrat passé entre la Mission et la compagnie Sié Lung Li, article de journal, relevé d'arriérés, titres de propriété, *documents en chinois dont la nature n'a pas été établie* (français, chinois)

nov. 1921-juin 1933

Hankéou.— Terrain situé Poyang Road (lot n° 69) sur la concession anglaise, transfert de propriété copie des contrats antérieurs, contrat de transfert passé entre Mr Geddes et la Mission, correspondance, plans (anglais, français)oct.1908-mai 1922

Hankéou.— Terrain loué par la mission à la Cie China-Java Export, projets de construction: plans (anglais, français)

déc.1916-mai 1926

Hankéou.— Ville, concessions étrangères : plans  
(anglais, chinois) 1930

Hankéou.— Mission, état des constructions depuis 1936  
photographies (trois tirages identiques) s.d.

## 12. (suite)

Hankéou.— *Documents en chinois dont la nature n'a pas pu être établie* (8) s.d.

## 13.

Pékin.— Affaire du terrain de Nankangtze : correspondance, notes, articles de presse, copie des documents relatifs à l'affaire, factures, titres de propriété, photographies (stèle, titres), plans, *documents dont la nature n'a pas été établie*,  
(anglais, français, chinois) oct.1923-juin 1926

## 14

Pékin.— Terrain du quartier des légations, demande de paiement: correspondance  
(1 p.p.)  
(français) juin 1901

Pékin.— Terrain d'Hatamen, achat : contrats de vente, enregistrement par le bureau de police, coût d'enregistrement, plans, *documents en chinois dont la nature n'a pas été identifiée*  
(chinois) 1923-1927

Pékin.— Affaire Li t'ung, achat d'un immeuble : titres de propriété, acte d'achat, factures, notes sur la situation financière de l'immeuble et comptes, correspondance, relevés de compte, tampons, documents en chinois au sujet d'un coffre-fort déposé au Li t'ung  
(chinois, français) fév. 1944-fév. 1946

Pékin.— Terrain de Chala : acte d'achat par la Mission  
(français) juillet 1909

Pékin.— Saint-Michel, location, affaire des maisons : contrats de location, correspondance  
(français) sept. 1901-janv. 1926

Pékin.— Terrain Kung Wang Fu, vente : contrat passé entre la Mission et l'Université de Pékin, reçus, correspondance  
(français, anglais) mars 1937-juil. 1938

Pékin.— Terrain bordant les grands jardins impériaux, achat pour les œuvres : correspondance (2 p.p)  
(français) s.d.

Pékin.— Terrain de l'hôpital, vente au Crédit Foncier correspondance (1 p.p)  
(français) fév.1928

Pékin.— Kong Souo. Nantang, achat, hypothèque: contrat  
(chinois) 1915

[17]

#### **14 (suite)**

Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, location contrats passés entre Mme Perhurov et la Mission, correspondance  
(français) fév.1938-mars 1943

Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, location contrat passé entre Mr Nicolas et la Mission, correspondance, inventaire mobilier  
(français, chinois) mai 1919-janv. 1943

Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, location contrat passé entre la mission et la China Trade Development Company, correspondance  
(anglais, français) sept.-nov. 1936

Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, location contrats passés entre la Mission et Mr Dracopoulos  
(français) oct. 1928-1933

Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, location contrat passé entre la Mission et Mr Federoff, correspondance  
(français, russe) déc. 1933-mai 1935

Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, location Contrats passés entre la Mission et Mr Pasqualini, correspondance  
(français) déc. 1928-nov.1937

Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, sous-location correspondance avec A.H. Mackay & Co.  
(anglais, français) juin 1935

Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, location contrats passés avec Mrs Hirsbrunner & Co. et Bryner & Co., correspondance  
(anglais, français) mars 1935-avril 1943

Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, travaux de construction : contrat, factures, correspondance, devis, reçu, plans  
(chinois, anglais, français) avri11926-nov. 1938

Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, commission administrative du quartier diplomatique : correspondance, reçus, taxes  
(anglais, français) sept. 1937-mars 1940

Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, S.A. Immeubles Racine : bilan, compte-rendu de l'assemblée générale ordinaire, correspondance  
(français) déc. 1940-juil. 1941

[18]

## 14 (suite)

- Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, banques : titres au porteur, relevés de compte, relevés des titres en dépôt, correspondance (anglais) janv. 1907-avril 1940
- Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, location : contrats passés entre la Mission et l'Union Insurance Society of Canton Ltd, correspondance, reçu (anglais, français) mai 1929-juin 1940
- Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport, assurances polices d'assurance, reçus, correspondance (anglais) juin 1929-juin 1942
- Pékin.— Quartier des légations, maisons de rapport : *documents en chinois dont la nature n'a pas été établie* s.d.
- Pékin.— Koan fang, boutique Kouang-Ky : documents en chinois, note en français s.d.
- Pékin.— Koan fang, achats et locations : documents en chinois 1931
- Pékin.— Koan fang, collègue du Sitang : correspondance (une pièce papier en français), plan, documents en chinois, mars 1927-juil. 1931
- Pékin.— Koan fang, Sitang, discussions avec les autorités, documents en chinois s.d.
- Pékin.— Koan fang, Koan ti : document en chinois mars 1934
- Pékin.— Koan fang, enregistrement des propriétés : documents en chinois s.d.
- Pékin.— Koan fang, boutiques en dehors de Si hoa Men : Documents en chinois (9) 1928
- Pékin.— Koan fang, terrain devant l'église de Nantang, expropriation : historique de l'affaire, correspondance (français, chinois) déc. 1925
- Pékin.— Koan fang, maisons des Chrétiens, Est du Pétang. Famille Kia : document en chinois s.d.
- Pékin.— Koan fang, Sitang : documents en chinois s.d.

[19]

## 14 (suite)

Pékin.— Nawangfou :  
document et plan en chinois s.d.

Biens de la Mission de Pékin.— Question de la propriété des biens entre la Mission et le vicariat de Pékin, honoraires des messes, fonds, indemnités, montant des loyers des propriétés appartenant à la Mission : rapports, notes, correspondance (français, latin) juil.1924-janv. 1934

## 15

Pékin.— *Documents en chinois dont la nature n'a pas pu être établie, plans*

### Dettes, prêts, dépôts d'argent

Dette.— Cession d'une propriété à Houlmntien en remboursement ,  
document en chinois, notes en français sur l'enveloppe 1847

Dette.— Versement d'argent de la Mission des Lazaristes du Tchely Nord à la légation : reçu (1 p.p.)  
(français) juin 1901

Dépôt d'argent.— Ancien catéchiste Toung tchow-Wang :  
document en chinois, notes en français sur l'enveloppe s.d.

Dépôt d'argent .— Mme Labrosse: déclaration, testament (3 p.p.)  
(français) oct.1939

Dépôt d'argent, dette.— Soldat Mignot: note, reçu (2 p.p.)  
(français) nov.1939

Prêt.— Vicariat apostolique de Pékin : reconnaissance de prêt  
(1 p.p.) (français) nov. 1926

Prêt.— Mission de Pékin : contrat de prêt (1 p.p.)  
(français) juillet 1927

Prêt.— Franciscaines, paiement des intérêts : correspondance (2 p.p.)  
(français) juillet 1927

Prêt.— Intérêts du Wang Tchao-Ping, carnet de compte de Mr Ponzi : enveloppe avec des notes  
(français) s.d.

## BIBLIOGRAPHIE SÉLECTIVE

*Les cotes indiquées sont celles de la bibliothèque du CADN.*

- CENTRE DE RECHERCHE SUR L'HISTOIRE DU MONDE ATLANTIQUE.  
Université de Nantes (Jacques Weber dir.), *La France en Chine (1843-1943)*, Nantes : Ouest Éditions (Enquêtes et documents, 24), 1997, 270 p. 8° 3787
- GUIGNET (Chris), *Le Protectorat religieux français en Chine dans les provinces du Henan, Hubel, Hunan du traité de Huangpu (1844) à la veille de la Révolution (1911)*, Mémoire de maîtrise d'histoire (Jacques Weber dir.), Nantes, 1994, 217 p. 8°3769
- LANESSAN (J.L. de), *Les Missions et leur protectorat*, Paris : Félix Alcan, 1907, VII, 232 p. 12°254
- LA SERVIERE (J. de), *Croquis de Chine*, Paris : Gabriel Beauchesne & Cie, 1912, 200 p. 8° 2562
- LEMOINE (Abbé Laurent), *De France en Extrême-Orient, au pays des Pagodes*, Lyon-Paris : Emmanuel Vitte, 1922, XV, 223 p. 8°1356
- LESOURD (P.), *L'œuvre civilisatrice et scientifique des missionnaires catholiques dans les colonies françaises* (avant-propos de Mgr Chaptal, préf. de G: Hanotaux), Paris : Desclée de Brouwer & Cie, 1931, 236 p.
- PIOLET (J.E.), *Les Missions catholiques françaises au XIXe s.*, (publié sous la direction du Père Piolet avec la collaboration de toutes les Sociétés des Missions), Paris : Hatier, s.d., III.
- POTJRIAS (E.-R.), *La Chine Huit ans au Yun-Nan : Récit d'un missionnaire*, Lille : Desclée de Brouwer & Cie., 1888, VIII, 188 p.
- SEDES (J.M.), *Histoire des Missions françaises*, Paris, Presses Universitaires de France (Que-sais-je ?), 1950, 124 p. 12°34
- Périodiques :**  
*Annuaire des Missions catholiques de Chine*, Shanghai : Imprimerie de T'Ou-Sé-Wé, 1936 Per 439
- LANCHET (J.M.), *Les Missions de Chine et du Japon*. Pékin : Imprimerie des Lazaristes. 1916-1931. Per 431
- Missions séminaires, écoles catholiques en Chine*, Shanghai: Imprimerie de T'Ou-Sé-Wé. Per 484

## NOTES

\* *Centre des Archives Diplomatiques de Nantes*

1. Archives des Pères Lazaristes, 95 nie de Sèvres, 75006 Paris.
2. Cf. Pékin, Série A, art. 747.
3. Les archives des Lazaristes ne sont pas mentionnées dans l'inventaire des archives dressé en mars 1966, qui mentionne seulement, pour Moukden. "cinq caisses contenant les archives et la papeterie".
4. Ce document porte les annotations suivantes: "Ecole: Sacre-Cœur", "Ecole : Ouloungting, et se trouvait avec les documents sur le Tao-Ming et les écoles des Frères Maristes.
5. Ce document porte L'annotation: "*obtenue par la légation de France*".
6. L'enveloppe qui accompagne ces documents est annotée: "*n'ont pas abouti*".
7. L'enveloppe qui accompagne la photographie porte l'annotation suivante : "*Des affiches similaires étaient collées sur tous les murs de la cour d'entrée pendant plusieurs mois*".
8. Il y a notamment un carnet dans une enveloppe en tissu.
9. Ces documents sont accompagnés de l'annotation : "*Police force à acheter*".

Scanné le 03 novembre 2004  
CL.